

# IMPORTANTE

- Tenga mucho cuidado cuando quite y coloque la tapa de la impresora ya que la cuchilla que está montada en ella está muy afilada.
 • Instale la caja registradora en un lugar que no esté expuesto a la luz solar directa, a cambios bruscos de temperatura, elevada humedad ni salpicaduras de agua. De lo contrario, se podría dañar la caja y los componentes electrónicos.
 • No utilice nunca la caja registradora con las manos mojadas. El agua podría entrar dentro de la caja registradora y averiar los componentes.
 • Para la limpiar la caja registradora utilice un trapo seco y suave. No utilice nunca disolventes como bencina y/o diluyentes. El uso de estos productos químicos causa la decoloración o deterioro de la caja.
 • La caja registradora se conecta a un enchufe estándar de la pared (voltaje oficial (nominal)). La conexión de otros equipos eléctricos al mismo circuito eléctrico podría causar un malfuncionamiento de la caja registradora.
 • Para evitar pérdidas de datos, debería instalar dos baterías alcalinas LR6 (tamaño “AA”) después de poner en marcha la caja registradora. Cuando vaya a colocar las baterías, deberá tener en cuenta lo siguiente:
 Si las baterías se usan incorrectamente podrían fundirse o sulfatarse, lo que podría dañar el interior de la caja registradora.
 • RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR OTRA DE UN MODELO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS RESPETANDO LAS INSTRUCCIONES.
 • Cuando instale la batería, asegúrese de que el polo positivo (+) y el negativo (–) de cada batería estén colocados en el sentido correcto.
 • Nunca mezcle baterías de diferentes tipos.
 • Nunca mezcle baterías viejas y nuevas.
 • Nunca deje las baterías gastadas puestas dentro de la caja.
 • Quite las baterías si no va a utilizar la caja registradora durante un largo período.
 • Si una batería se sulfata, limpie inmediatamente el compartimento de las baterías teniendo mucho cuidado de que el sulfato no entre en contacto con la piel.
 • Para eliminar las baterías deberá cumplir la normativa prevista en su país.
 • Para realizar una desconexión eléctrica completa, deberá desconectar el enchufe principal.

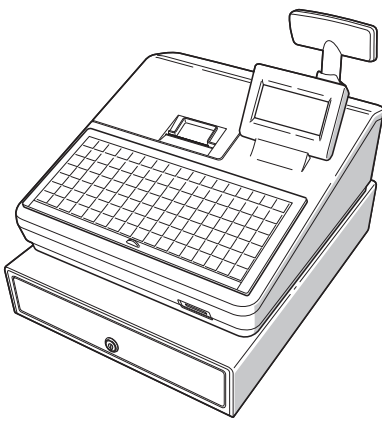
**SHARP®**

CAJA REGISTRADORA ELECTRONICA

MODELO

**XE-A207W/XE-A207B**  
**XE-A217W/XE-A217B**

Manual usuario básico



Impreso en Corea  
 T(TINSS2617BHZZ) ①

Muchas gracias por haber adquirido la Caja registradora electrónica SHARP, Modelo XEA207W/XE-A207B, XE-A217W/XE-A217B. Le rogamos lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina con el objeto de conocer perfectamente sus funciones y características. Por favor, conserve este manual para futuras consultas, le será de utilidad en caso de que se le presentaran problemas de funcionamiento.

Si desea, puede descargar una copia gratuita del MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO en la siguiente dirección URL:  
 - para España: [www.sharp.es](http://www.sharp.es)

Para una configuración rápida, consulte la sección “Cómo iniciar”

Nombre de los componentes y funciones

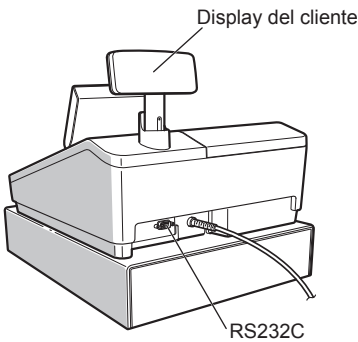
Vista frontal (XE-A207W/XE-A207B)



Vista frontal (XE-A217W/XE-A217B)

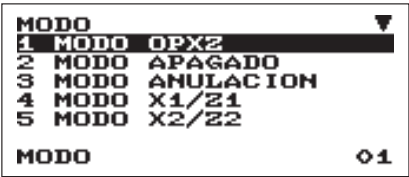


Vista posterior (XE-A207W/XE-A207B) (XE-A217W/XE-A217B)



Selección del modo de funcionamiento

Pulse la tecla [MODE]. Aparecerá la siguiente pantalla de modos de funcionamiento.



El modo de funcionamiento puede seleccionarse de dos formas:
 • Desplazando el cursor a la opción que quiera utilizando las teclas de flecha [↑] ó [↓], y pulse la tecla [TLNS].
 • Introduciendo el número correspondiente a la opción que quiera utilizando las teclas numéricas y pulsando la tecla [TLNS].

Podrá seleccionar una de las siguientes funciones.

**Modo OP XZ:**  
 Este modo permite al cajero realizar los informes X ó Z referentes a sus ventas.

**Modo APAGADO:**  
 Este modo bloquea todas las operaciones de la caja registradora. Al seleccionar este modo, la ventana desaparecerá. Al pulsar cualquier tecla, la caja registradora vuelve a encenderse.

**Modo ANULACIÓN:**  
 Este modo permite efectuar correcciones después de haber terminado una transacción.

**Modo X1/Z1:**  
 Este modo se utiliza para tomar varios informes totales diarios (informes X1/Z1).

**Modo X2/Z2:**  
 Este modo se utiliza para tomar varios informes semanales o mensuales (informes X2/Z2).

**Modo PGM:**  
 Este modo se utiliza para programar los diferentes artículos.

**Modo TARJETA SD:**  
 Este modo permite guardar y cargar los datos de la caja registradora en/desde el tarjeta SD.

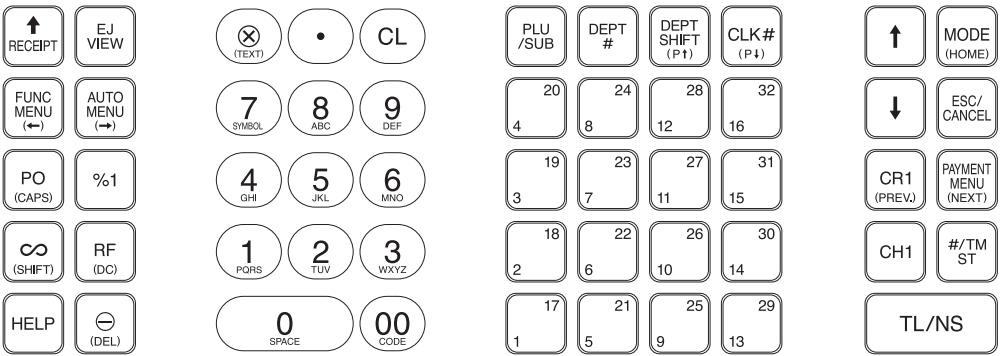
Si desea entrar en el modo REG, simplemente deberá pulsar la tecla [ESCAN].

Display del cliente (tipo emergente)



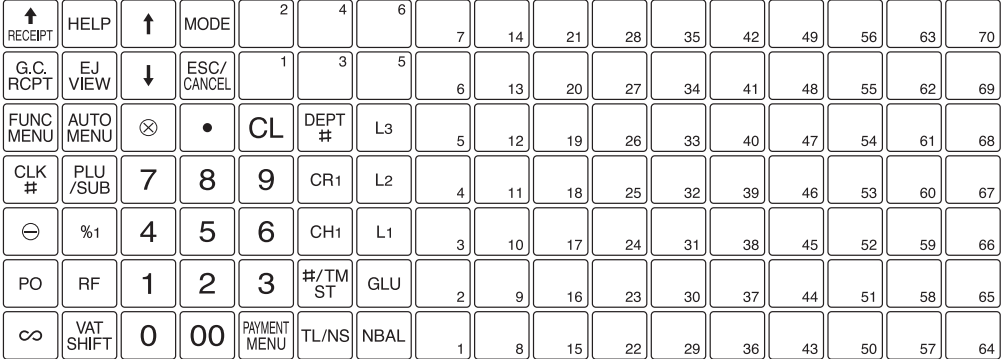
Configuración del teclado

Para XE-A207W/XE-A207B



Las siguientes teclas se utilizan como teclas de control para la programación del texto:
 [DO]: Con esta tecla se conmuta entre el modo de caracteres de doble tamaño y el modo de caracteres de tamaño normal.
 [SHIFT]: Puede introducir las letras en mayúsculas utilizando esta tecla.
 [←] [→]: Sirve para desplazar el cursor.
 [DEL]: Borra el carácter o número de la posición en la que se encuentra en cursor.

Para XE-A217W/XE-A217B



Las siguientes teclas se utilizan como teclas de control para la programación del texto:
 [DO]: Esta tecla permite conmutar entre el modo de caracteres de doble tamaño y el modo de caracteres de tamaño normal.
 [SHIFT]: Puede introducir letras en mayúsculas pulsando esta tecla.
 [←] [→]: Desplaza el cursor.
 [DEL]: Borra una letra o un número de la posición en la que se encuentra el cursor.

# Cómo iniciar

## Cómo inicializar la caja registradora

Para que la caja registradora funcione correctamente es necesario inicializarla antes de programarla por primera vez. Siga este procedimiento.

1. Saque la caja registradora de su embalaje de cartón.
2. Introduzca el enchufe a la toma de corriente AC de la pared.

**IMPORTANTE:** Esta operación debe realizarse sin las baterías puestas. No instale nunca las baterías en la caja registradora antes de inicializarla. Antes de empezar a trabajar con la caja registradora, primero hay que inicializarla y luego instalar las dos baterías alcalinas nuevas LR6 (tamaño "AA") en la caja registradora. De lo contrario, se producirán un malfuncionamiento de la caja registradora y se memorizarán datos erróneos.

## Selección del Idioma

1. Visualice la "Selección del Idioma" después de encender la unidad.
2. Utilice el teclado numérico para seleccionar el idioma correspondiente.

Tras seleccionar el idioma, la caja registradora se inicializa. Realice la configuración siguiendo las instrucciones de la pantalla.

## Programación de la fecha y de la hora

1. Visualice la opción "Programación FECHA/HORA".
2. Introduzca la fecha en formato de 6 dígitos. Por ejemplo, introduzca 050611 para el 5 de junio de 2011.
3. Pulse la tecla [↵] para seleccionar la programación de la hora.
4. Introduzca la hora en un formato de 4 dígitos. Por ejemplo, introduzca, 1430 para las 2:30pm.
5. Pulse la tecla [TLNS] para programar la fecha y la hora.

## Programación del valor de las tasas

1. Seleccione el número de la tasa (del 1 al 4) para introducir el valor de la misma.
2. Introduzca el valor de la tasa utilizando 7 dígitos (los ceros a la izquierda se pueden omitir). Por ejemplo, pulse la tecla "7" para establecer 7%.
3. Para establecer el segundo y último valor de la tasa, pulse la tecla [↵].
4. Pulse la tecla [TLNS] para programar el valor de la tasa.

Para más información, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".

## Cálculo del valor de IVA

El IVA se incluye en el precio introducido y el importe del impuesto se calcula cuando se efectúa la venta en función del valor de IVA que se haya programado. Por defecto, se asigna VAT1 (IVA1) a todos los artículos. La función de ayuda "HELP" le proporciona las

instrucciones para asignar el IVA al departamento. Después de haber pulsado la tecla "7", pulse la tecla [HELP] para acceder a la función de ayuda.

## Programación del modo Contraseña

1. Seleccione el modo para establecer la contraseña utilizando las teclas de flecha [↵] o [↵].

2. Introduzca una contraseña de 4 dígitos utilizando el teclado numérico.
3. Pulse la tecla [TLNS] kpara establecer el modo Contraseña.

Si no se establecido ninguna contraseña, pulse la tecla [TLNS].

## Programación Manager de Contraseña

1. Introduzca una contraseña de 4 dígitos utilizando el teclado numérico.

2. Pulse la tecla [TLNS] para establecer el modo Contraseña.

Si no está establecida ninguna contraseña, pulse la tecla [TLNS].

## Programación del logo del ticket

1. Para cambiar el texto predefinido del logo, pulse la tecla [CE] kque le permitirá borrar el texto línea por línea. Introduzca el texto, utilizando las teclas de letras, que aparecerá impreso en el ticket.
2. Pulse la tecla [TLNS] para confirmar el logo del ticket.

## Método de introducción del texto

### Para XE-A207W/XE-A207B

Existen dos formas de programar el texto: utilizando las teclas de caracteres del teclado o introduciendo los códigos de los caracteres mediante los números del teclado.

Puede introducir los caracteres siguiendo las pequeñas figuras que aparecen en la parte inferior de las teclas numéricas. Para la configuración, consulte "configuración de teclado" para XE-A207W/XE-A207B.

Por ejemplo para introducir "A", pulse la tecla 8. Para introducir "B", pulse dos veces la tecla 8.

### Para XE-A217W/XE-A217B

Existen dos formas de programar el texto: utilizando las teclas de caracteres (de la hoja de programación de las teclas) o bien introduciendo los códigos de los caracteres mediante el teclado numérico. Para introducir, números, letras y símbolos, basta con pulsar el carácter correspondiente de hoja de programación de las teclas.

Para la configuración, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".

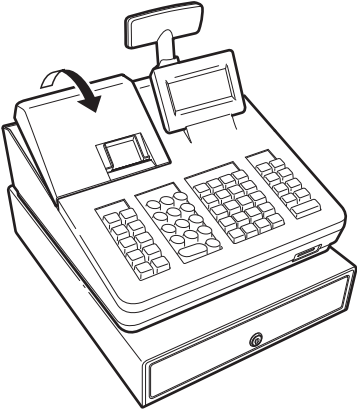


- Para más información acerca del logo del ticket, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".
- La función HELP le proporciona las instrucciones para establecer el mensaje del logo. Tras pulsar las teclas "13", pulse la tecla [HELP] para acceder a la función de ayuda HELP.

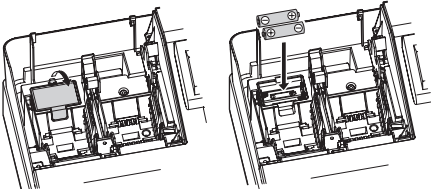
## Instalación de las baterías

Es necesario instalar las baterías en la caja registradora para evitar que se pierdan los datos y los contenidos programados en la memoria en caso de que se desenchufara accidentalmente el cable de AC o de corte del suministro eléctrico. Instale las dos baterías nuevas LR6 (tamaño "AA") antes de programar o utilizar la caja registradora.

1. Quite la tapa de la impresora.



2. Abra la tapa de la batería cerca del alimentador del rollo de papel.
3. Instalar las dos baterías nuevas LR6 (tamaño "AA").

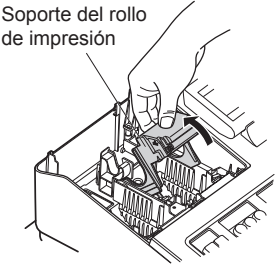


4. Cierre la tapa de la batería.
5. Vuelva a colocar la tapa de la impresora.

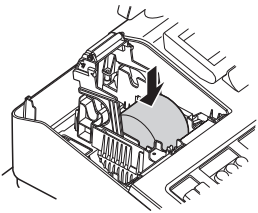
## Instalación de un rollo de papel

Deberá instalar siempre un rollo de papel incluso cuando programe la caja registradora para no imprimir el ticket en el modo REG.

1. Quitar la tapa de la impresora.
2. Levantar el soporte del rollo de impresión.



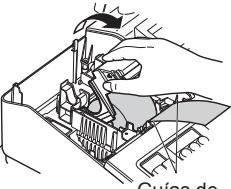
3. Introduzca el papel correctamente en el compartimento.



Antes de colocar un rollo de papel nuevo, corte la parte con la cinta de dicho papel y compruebe que el final del mismo esté alineado.



4. Alimente el papel introduciéndolo en las guías de posicionamiento, tal y como se ilustra en el diagrama.
5. Mientras sujeta el papel, cierra despacio el soporte del rollo de impresión.

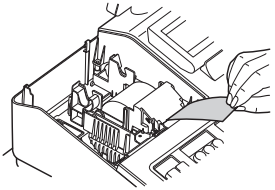


Guías de posicionamiento del papel



Si el soporte del rollo de impresión no está bien colocado, no imprimirá correctamente. Si esto ocurriera, abra el brazo del rodillo y ciérrelo como se muestra en las instrucciones de arriba.

6. Corte el exceso de papel y vuelva a colocar la tapa de la impresora.



7. Pulse la tecla [RECEIPT] para asegurarse de que el papel sale correctamente de la impresora.



Si el papel no sale, abra la tapa de la impresora, pase el papel entre la cuchilla y la guía de la tapa de la impresora, y vuelva a colocar la tapa.

# Entradas

## Entradas de ventas básicas

A continuación, hay una lista de ejemplos de entradas básicas para cuando se efectúan ventas en efectivo. Para más información, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".

1. Introduzca la contraseña del cajero y pulse la tecla [CLK#]. Por defecto, el cajero 1 está conectado.
2. Introduzca el precio unitario y pulse la tecla del departamento correspondiente. Para más información, consulte el artículo de abajo.
3. Repita el paso 2 para artículos de todos los departamentos.
4. Una vez que haya terminado de introducir el artículo, pulse la tecla [RTMST]. La cantidad total a deber aparecerá en la pantalla.
5. Una vez que haya recibido la cantidad del cliente, introduzca utilizando el teclado numérico.
6. Pulse la tecla [TLNS]. Se visualizará el importe que deberá devolver al cliente y se abrirá el cajón.
7. Cierre el cajón.

Ejemplo de las teclas de funcionamiento	
Asignación del cajero	1 [CLK#]
Entrada de artículo	1500 [1]*
	2300 [2]*
Visualización subtotal	[#/TM/ST]
Cantidad recibida	4000
Finalizar la transacción	[TLNS]

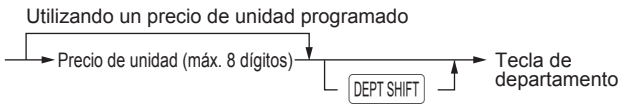
\* [1] [2] : indican las teclas de departamento.

## Entradas de los departamentos

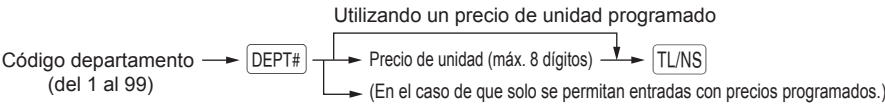
La caja registradora proporciona un máximo de 99 departamentos para poder clasificar la mercancía. Los atributos de los grupos, como por ejemplo el impuesto aplicable, se aplican a los artículos cuando se introducen en los departamentos.

### Para el XE-A207W/XE-A207B

- A) Para los departamentos del 1 al 16, introduzca el precio de la unidad y pulse la tecla del departamento correspondiente. Si utiliza el precio de la unidad programado, pulse solamente la tecla del departamento.
- B) Para los departamentos del 17 al 32, introduzca el precio de la unidad, pulse la tecla [DEPT SHIFT] y la tecla de departamento. Si utiliza el precio de la unidad programado, pulse la tecla [DEPT SHIFT] y pulse la tecla de departamento.

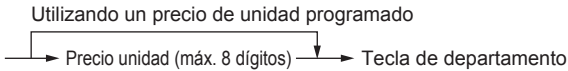


- C) Para los departamentos del 33 en adelante, introduzca el código de departamento utilizando el teclado numérico y pulsando la tecla [DEPT#], luego introduzca el precio de la unidad y pulse la tecla [TLNS]. Si utiliza el precio de unidad programado, introduzca el código de departamento y luego pulse la tecla [DEPT#].

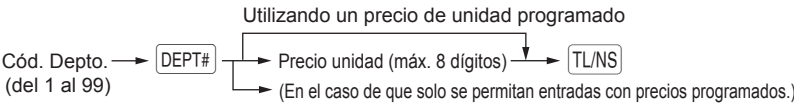


### Para el XE-A217W/XE-A217B

- A) Para los departamentos del 1 al 6, introduzca el precio de la unidad y pulse la tecla del departamento. Si utiliza el precio de unidad programado, pulse solamente la tecla de departamento.



- B) Para el departamento 7 en adelante, introduzca un código de departamento utilizando el teclado numérico y pulse la tecla [DEPT#], luego introduzca el precio de la unidad y pulse la tecla [TLNS]. Si utiliza el precio de unidad programado, introduzca el código de departamento y pulse la tecla [DEPT#].



## Corrección

### Corrección del número introducido

Si introduce un número incorrecto, puede borrarlo pulsando la tecla [CE] inmediatamente después.

### Corrección de la última entrada

Si se equivoca al introducir un dato de departamento, entrada PLU, porcentaje [%] y descuento ([%]), podrá corregir esta entrada pulsando la tecla [CE] inmediatamente.

### Corrección de entradas ya realizadas

Usted tiene la posibilidad de corregir las entradas incorrectas que haya realizado durante una transacción siempre y cuando se dé cuenta antes finalizar la transacción. Para ello deberá pulsar la tecla [TLNS].

Mueva el cursor al artículo que desee anular y pulse la tecla [CE].

### Anulación Subtotal

Podrá anular cualquier transacción. Una vez que se ha anulado el subtotal, se interrumpe la transacción y la caja registradora emite un recibo. Pulse la tecla [CE] inmediatamente después de haber pulsado la tecla [RTMST]. Y luego volver a pulsar la tecla [RTMST].

### Corrección de entradas incorrectas no gestionadas por la función Anulación Directo, Indirecto o Subtotal

No será posible anular los errores que haya cometido después de haber cerrado una transacción o durante la introducción de una cantidad recibida. Estos errores deberán ser gestionados por el gerente. Se podrán realizar los siguientes pasos:

1. Si está realizando la entrada de la cantidad recibida, finalice la transacción.
2. Introduzca los datos correctos desde el principio.
3. Entregue el recibo incorrecto al gerente para que lo anule.

## Entrada PLU precio (Price Look Up)

La función PLU permite realizar entradas de forma rápida mediante teclado. La caja registradora ofrece dos formas de introducir los PLUs: la entrada de código PLU y la entrada PLU directa.

### Entrada código PLU

Introduzca el código PLU utilizando el teclado numérico, y pulse la tecla [PLUSUB]. Por ejemplo, introduzca "71" y pulse la tecla [PLUSUB] para "PLU 00071".

### Entrada directa PLU (Sólo para XE-A217W/XE-A217B)

Introduzca el código PLU asignado utilizando las teclas "PLU" directas del teclado. Aquí simplemente deberá pulsar las teclas directas PLU asignadas. El precio asignado al código PLU seleccionado aparecerá visualizado en la pantalla.

Las teclas directas PLU son teclas numéricas (del 1 al 70) dispuestas en la parte derecha del teclado.

Para saber qué teclas son las que pueden asignarse a las teclas PLU directas, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".



La función PLU directa solamente está disponible en el XE-A217W/XE-A217B.

## Advertencia de error

En los ejemplos siguientes, la caja registradora pasará a un estado de error acompañado por la emisión de un sonido de advertencia y de un mensaje de error en la pantalla. Borre el estado de error pulsando la tecla [CE] y luego adopte la medida necesaria para solucionar el problema.

- Cuando se supera el número de 32 dígitos (overflow límite entrada):
  - Cancele la entrada y vuelva a introducir el número correcto.
- Cuando comete un error en una operación de teclado:
  - Borre el error y vuelva a intentarlo.
- Cuando realiza una entrada superando la cantidad límite programable:
  - Verifique que la cantidad introducida sea correcta. Si lo es, podrá marcarla en el modo MGR. Comuníquelo a su gerente.
- Cuando un subtotal incluyendo la tasa supera los ocho dígitos:
  - Borre el mensaje de error pulsando la tecla [CE] y pulse una tecla de forma de cobro para finalizar la transacción.



Leer y reconfigurar ventas

Lista de todos los informes disponibles

- Utilice la función de lectura (X) si necesita leer la información referente a las ventas introducidas después de la última reconfiguración. Podrá efectuar esta lectura el número de veces que quiera puesto que no afecta la memoria de la caja registradora.
- Utilice la función reconfiguración (Z) cuando necesite borrar la memoria de la caja registradora. Con la reconfiguración se imprimen todas las ventas, información de ventas y borra toda la memoria exceptuando de la GT1 a la GT3, el número de reconfiguración, y el número progresivo.
- Los informes X1 y Z1 contienen información de las ventas diarias. Estos informes se pueden obtener en el modo X1/Z1.
- Los informes X2 y Z2 muestran la información de la acumulación periódica (mensual). Estos informes se pueden obtener en el modo X2/Z2.
- En el modo OP X/Z, un cajero puede efectuar su propio informe.
- Si desea detener la impresión del informe, pulse la tecla [ESC/CANCEL].

Función	Modo					
	OP X/Z		X1/Z1		X2/Z2	
	X	Z	X	Z	X	Z
Informe general			o	o	o	o
Informe PLU por rango establecido			o	o		
Informe PLU por departamento asociado			o	o		
Informe por cajero individual	o	o	o	o		
Informe de todos los cajeros			o	o		
Informe horario			o	o		
Informe MESA*			o	o		
Informe MESA por cajero*			o	o		
Informe balance*			o			
Informe Flash			o			

\*: Sólo para XE-A217W/XE-A217B



- Si la cantidad de ventas y el importe de las ventas son igual a cero, no se efectuará la impresión. Si no quiere saltar la impresión, deberá cambiar el programa. Para más información, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".
- La "X" representa el símbolo de lectura y la "Z" representa el símbolo de reconfiguración en los informes.
- El cajón no se abre cuando se están efectuando los informes X/Z.
- Cuando la impresión se está efectuando de forma continua, es probable que se interrumpa durante unos segundos. Después de la interrupción, volverá a empezar.

Cómo efectuar un informe X1/Z1 ó X2/Z2

[Para efectuar un informe X1 ó X2:]

1. Pulse la tecla [MODE].
2. Seleccionar el MODO "4 X1/Z1 MODE" o "5 X2/Z2 MODE" utilizando la tecla de flecha [↵], y pulsar la tecla [TUN].
3. Seleccione "2 LEYENDO" en el modo X1/Z1 o seleccione "1 LEYENDO" en el modo X2/Z2 y pulse en ambos casos la tecla [TUN] de la ventana del menú para ver la lista de elementos.
4. Seleccione el título adecuado para el informe.
5. Pulse la tecla [TUN].

[Para efectuar un informe Z1 ó Z2:]

1. Pulse la tecla [MODE].
2. Seleccionar el MODO "4 X1/Z1 MODE" o "5 X2/Z2 MODE" utilizando la tecla de flecha [↵], y pulsar la tecla [TUN].
3. Seleccione "3 RESETEANDO" en el modo X1/Z1 o seleccione "2 RESETEANDO" en el modo X2/Z2 y pulse en ambos casos la tecla [TUN] de la ventana del menú para ver la lista de elementos.
4. Seleccione el título adecuado para el informe.
5. Pulse la tecla [TUN].

Informe Flash

Puede efectuar los informes flash (solo en visualización) en el modo X1 para las ventas por departamentos, dinero en caja y total de ventas en el punto en que efectúa el informe.

1. Pulse la tecla [MODE].
2. Seleccione "1 MODO FLASH" en el modo X1/Z1 de la ventana del menú y pulse la tecla [TUN] para visualizar la lista de elementos.
3. Seleccione "VENTAS DEPTO." para efectuar un informe flash de las ventas de departamento, "DINERO EN CAJA" para efectuar un informe del dinero que hay en la caja o "TOTAL VENTAS" para efectuar un informe flash del total de ventas.

Resumen de funciones principales

La caja registradora tiene las siguientes funciones principales. Para más información, consulte el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".

Entrada artículos

- Entrada de artículo individual
- Entradas repetidas
- Entrada de Multiplicación
- Entradas desdoblamiento de precios
- Entradas de venta de artículo individual en efectivo (SICS)

Entradas especiales para PLU

- Entradas PLU
- Entradas directas PLU (Sólo para XE-A217W/XE-A217B)

Visualización de Subtotales

- Subtotal

Finalización de Transacción

- Venta cobrada en efectivo o en cheque que no requiere una entrada de cambio
- Venta de crédito
- Entradas de ventas mixtas y cambio

Cómputo del IVA (Impuesto al valor añadido)/ Impuesto

- Sistema del IVA/impuesto
- Sistema del recargo de IVA
- Entradas de cambio de IVA (Sólo para XE-A217W/XE-A217B)

Mesa

- Sistema Mesa (Sólo para XE-A217W/XE-A217B)

Entradas auxiliares

- Entradas de devolución
- Porcentaje de descuento
- Cantidad de descuento
- Introducción de código "Non-add"

Tipo de pago

- Divisas
- Entradas recibidas a cuenta
- Entradas cantidades abonadas
- No-ventas (cambio)
- Cobro de un cheque

Corrección

- Corrección de la última entrada (anulación directa)
- Corrección de la siguiente a la última entrada o entradas anteriores (anulación indirecta)
- Anulación de subtotal
- Corrección de las entradas incorrectas no gestionadas por la función de anulación directa, indirecta o subtotal

Función impresión especial

- Copiar impresión del ticket
- Imprimir factura

Modo Manager

- Registro de Manager
- Anular entradas

Otras funciones

- Modo de Entrenamiento
- Modo de tarjeta SD
- Cinta Control
- Función para ver datos cinta control

Informes

- Informe general
- Informe de transacción
- Informe de departamento
- Informe PLU
- Informe horario
- Informe de cajero (todos/individual)
- MESA (Sólo para XEA217W/XE-A217B)
- Balance (Sólo para XEA217W/XE-A217B)
- Cinta control (Buscar)
- Informes flash
- Cambio de Euro

Mantenimiento

Baterías

Esta caja registradora visualiza el siguiente mensaje de advertencia "BATERIA BAJA" cuando las baterías están perdiendo carga y visualiza el mensaje "SIN BATERIA" cuando las baterías están casi acabadas o cuando dichas baterías no están instaladas.

Si no hay baterías instaladas, instale dos baterías alcalinas nuevas LR6 (tamaño "AA"). Si las baterías ya están instaladas, deberá sustituirlas por unas nuevas lo antes posibles. Si el cable de la alimentación AC se desconecta o hay una falla de alimentación cuando las baterías están acabadas o no están instaladas, se reconfigurarán todas las configuraciones programadas y pasarán a ser de nuevo las originales, además de perder todos los datos que haya almacenado en la memoria.



El uso inadecuado de las baterías podría causar que se fundieran o sulfataran, lo que podría dañar el interior de la caja registradora. Le recomendamos que adopte estas precauciones:

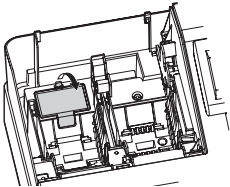
- Asegúrese de que el polo positivo (+) y el negativo (-) de cada batería están correctamente orientados.
- No mezcle nunca baterías de tipos diferentes.
- No mezcle nunca baterías viejas con las nuevas.
- No deje nunca las baterías gastadas dentro de su compartimento.
- Quite las baterías si piensa estar un largo período de tiempo sin utilizar la caja registradora.
- Si la batería se sulfata, limpie inmediatamente el compartimento de las baterías, teniendo mucho cuidado de que el sulfato no entre en contacto con su piel.
- Si utiliza baterías incorrectas corre el riesgo de que exploten o se sulfaten.
- Deseche las baterías de conformidad con la normativa prevista en su país.

Sustitución de las baterías

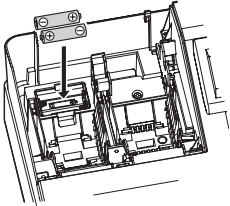
1. Asegúrese de que la caja registradora está enchufada.
2. Quite la tapa de la impresora.



3. Abra la tapa de la batería y quite las baterías viejas.



4. Instale dos baterías nuevas LR6(tamaño "AA") en el compartimento de las baterías.



5. Cierre la tapa de la batería.
6. Vuelva a colocar la tapa de la impresora.

Rollo de papel

Cuando aparece una marca en los bordes del rollo de papel, significa que hay que cambiar el rollo de papel. Utilice papel de 57.5 ± 0.5 mm de ancho. Para evitar que se atasque utilice siempre el papel especificado por SHARP.

Sustitución

1. Confirme que está seleccionado el modo REG.
2. Quite la tapa de la impresora.
3. Levante el soporte del rollo de impresión.
4. Extraiga el rollo de papel que queda.
5. Instale un nuevo rollo de papel siguiendo las instrucciones de la sección "Instalación de un rollo de papel".

Quitar el papel atascado



La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse. Nunca toque el cabezal de impresión inmediatamente después de haber imprimido, puesto que aun podría estar caliente.

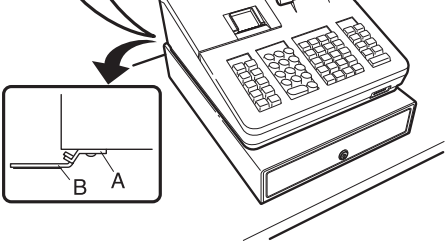
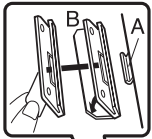
1. Quite la tapa de la impresora.
2. Levante el soporte del rollo de impresión.
3. Quite el papel atascado. Compruebe que no queden restos de papel en la impresora.
4. Coloque el rollo de papel correctamente siguiendo los pasos de la sección "Instalación de un rollo de papel".

Instalación del soporte de fijación

Para impedir que la caja registradora se mueva cuando se abre el cajón, en el suministro se incluye un soporte de fijación. Fije el soporte al mostrador donde se instalará la caja registradora, luego enganche la caja registradora al soporte y fíjela en la posición correcta.

Cómo instalar el soporte de fijación

1. Limpie debidamente el lugar donde va a fijar el soporte (B).
2. Quite la cinta adhesiva del soporte de fijación.
3. Enganche el soporte al enganche (A) que está situado en la parte inferior trasera de la caja registradora.
4. Fije firmemente el soporte a la superficie del mostrador que acaba de limpiar.



Cómo sacar la caja registradora del soporte de fijación

Levante la parte delantera de la caja registradora y tire de ella hacia usted.

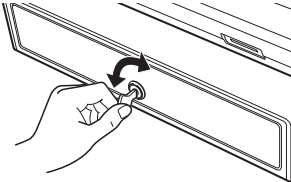
Manejo del cajón

Cierre con llave del cajón

Acostúmbrase a cerrar con llave el cajón cuando no vaya a utilizar la caja registradora durante un largo período de tiempo.

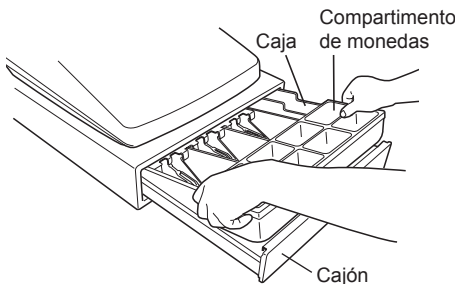
**Para cerrar con llave:**Introduzca la llave en la cerradura del cajón y gírela 90 grados en sentido anti horario.

**Para abrir:** Introduzca la llave en la cerradura del cajón y gírela 90 grados en sentido horario.



Extraer el cajón

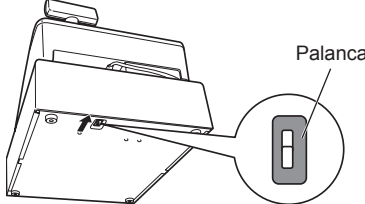
Para extraer el cajón, tire de él hacia fuera y levántelo.



- Para evitar robos, se recomienda vaciar la caja después de la sesión de trabajo y dejarla abierta.
- El compartimento de las monedas es desmontable.

Apertura manual del cajón

En caso de avería en el suministro eléctrico o de avería en la máquina, podrá colocar la palanca que está en la parte inferior de la máquina en la dirección que indica la flecha para poder abrir el cajón. El cajón no se abrirá si está cerrado con llave.



Warning

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Achtung

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Advertencia

Este es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico es posible que este producto cause radiointerferencia. En este caso se solicita al usuario que tome medidas adecuadas.

Advertência

Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferência rádio sendo que neste caso o utilizador terá que tomar medidas adequadas.

Avertissement

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit risque de provoquer une interférence radio, auquel cas l'utilisateur sera obligé d'observer les mesures adéquates.

Waarschuwing

Dit is een Klasse A-product. Het is mogelijk dat dit product in de huiselijke omgeving radiostoringen veroorzaakt waartegen de gebruiker afdoende maatregelen dient te nemen.

Avvertenza

Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utilizzatore può essere tenuto a prendere provvedimenti adeguati.

Advarsel

Dette er et klasse A produkt. I et hjemligt miljø kan produktet forårsage radio forstyrrelser, hvor brugeren kan være forpligtet til at træffe passende foranstaltninger.

Advarsel

Dette er et klasse A produkt. Innendørs kan dette produktet skape radioforstyrrelser. I så tilfelle må brukeren iverksette nødvendige tiltak.

Varoitus

Tämä on luokan A tuote. Kotiympäristössä tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriötä, jossa tapauksessa käyttäjän on ehkä ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin.

Varning

Detta är en produkt av klass A. I hemmiljö kan produkten störa radiomottagning, i vilket fall användaren kan behöva vidta motåtgärder.

Varování

Toto je výrobek třídy A. Je-li výrobek provozován v domácím prostředí, může způsobovat radiové rušení jiných zařízení a uživatel proto musí provést odpovídající opatření.

Upozorenje

Ovo je proizvod A klase. U domaćem okruženju ovaj proizvod može prouzročiti radio smetnje što može zahtijevati od korisnika da poduzme odgovarajuće mjere.

Varovanie

To je proizvod razreda A. V domaćem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik ustrezno ukrepati.

Hoiatus

Tegemist on A-klassi tootega. Kodukeskkonnas kasutamisel võib antud toode põhjustada raadiointerferentsi, mis omakorda nõuab kasutajalt sobivate meetmete rakendamist.

Προειδοποίηση

Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας Α. Σε ένα εσωτερικό περιβάλλον αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει τη ράδιο ακτινοβολία. Σε αυτή την περίπτωση ο χρήστης πρέπει να λάβει επαρκή μέτρα προστασίας.

Uwaga

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W środowisku mieszkalnym może ono powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Upozorenje

Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može prouzrokovati radio smetnje, u tom slučaju od korisnika se zahteva da preduzme odgovarajuće mere.

CAUTION:

The cash register should be securely fitted to the supporting platforms to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

VORSICHT:

Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

ATTENTION:

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.

AVISO:

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.

VARNING:

Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.

LET OP:

Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegankelijk te zijn.

CAUTION:

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

VORSICHT:

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

ATTENTION:

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

AVISO:

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.

VARNING:

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

LET OP:

Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.

En este equipo deberán utilizarse cables blindados de interconexión para respetar las normas de interferencias electromagnéticas.

Antes de llamar al servicio de asistencia

Si detecta alguno de los siguientes problemas, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones antes de llamar al servicio de asistencia.

El display no se ilumina.

- ¿La caja está conectada a la alimentación eléctrica?
- ¿Está el enchufe suelto o no está conectado a la toma de corriente de la pared?
- ¿Está el terminal en el modo screen-save?

El display se ilumina, pero la máquina rechaza las entradas.

- ¿Se ha asignado un código de cajero a la caja registradora?
- ¿Está la caja registradora en el modo REG?

No se emite el ticket.

- ¿Está el rollo de papel bien instalado?
- ¿Hay un atasco de papel?
- ¿Está la función de ticket en “NO”?
- ¿Está el soporte del rollo de impresión bien fijado?

Impresión anómala.

- ¿Está el cabezal/sensor/rollo de impresión limpio?
- ¿Está el rollo de papel correctamente instalado?

Especificaciones

Modelo:

XE-A207W/XE-A207B  
XE-A217W/XE-A217B

Dimensiones:

360(Ancho) ×425(Profundidad) ×330(Alto) mm

Peso:

Aprox. 11.0kg

Alimentación:

Voltaje y frecuencia oficiales (nominales)

Consumo de energía:

Standby: 7.4W (de 220 a 230V, 50Hz/60Hz)  
7.5W (de 230 a 240V, 50Hz)

Funcionamiento: 32.4W (de 220 a 230V, 50Hz/60Hz)  
32.2W (de 230 a 240V, 50Hz)

Temperatura de funcionamiento:

De 0 a 40 °C

Display:

Display operador: display LCD con mecanismo de inclinación  
160(ancho) × 64(alto) píxeles

Display cliente: Pantalla LED de 7 segmentos

Impresora:

Tipo:

Impresora térmica de una estación

Velocidad impresión:

Aprox. 12 líneas/segundo

Capacidad de impresión:

30 dígitos

Otras funciones:

- Función Ticket (SI-NO)

- Compresión impresión para cinta control

Logo:

Impresión del gráfico del logo:

Tamaño: 130 (H) x 360 (W) píxeles  
El área negra debe ser inferior al 35% del resto del área.

Impresión mensaje del logo:

Mensaje del logo para el ticket (máx. 30 caracteres x 6 líneas)

Rollo de papel:

Ancho: 57.5±0.5 mm  
Diám. Máx.:80 mm  
Calidad: Alta calidad (de 0.06 a 0.08 mm de grosor)

Cajón de la registradora:

5 compartimientos para billetes y 8 para monedas

Accesorios:

Manual para usuario básico: 1 copia  
Hoja de clave estándar: 1 (situada debajo de la tapa del teclado) sólo para XE-A217W/XEA217B  
Hoja de programación de las teclas: 1(situada debajo de la tapa del teclado) sólo para XE-A217W/ XEA217B

Rollo de papel: 1 rollo

Llave de cajón: 2

Soporte de fijación: 1

Etiqueta atención batería: 1

Nivel de ruido LpA: 60,7 dB (ponderado A)

Medido conforme a EN ISO 7779:2001

[Valor máximo cuando el muelle del cajón de la caja se abre LpAI: 80,4 dB(ponderación A)]

Authorized representative responsible for the European Union Community Market.  
Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Union.  
Représentant autorisé pour le marché de la communauté européenne.  
Representante autorizado responsable para el Mercado Común de la Unión Europea.  
Auktoriserad representant ansvarig för EU marknaden.  
Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie.

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION